

## ДОПЪЛНИТЕЛЕН ПРОТОКОЛ

Към Споразумението между Европейската икономическа общност и Република  
Исландия след присъединяването на Гръцката република към Общността

ЕВРОПЕЙСКАТА ИКОНОМИЧЕСКА ОБЩНОСТ,

от една страна,

и

РЕПУБЛИКА ИСЛАНДИЯ,

от друга страна

КАТО ВЗЕМАТ ПОД ВНИМАНИЕ, присъединяването на Гръцката република  
към Европейските общности на 1 януари 1981 г.,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, Споразумението между Европейската икономическа  
общност и Република Исландия, подписано в Брюксел на 22 юли 1972 г.,  
наречено по-нататък „Споразумението“;

РЕШИХА да определят с общо съгласие адаптациите и временните мерки по  
Споразумението след присъединяването на Гръцката република към  
Европейската икономическа общност

И ДА ПОДПИШАТ НАСТОЯЩИЯ ПРОТОКОЛ:

### ДЯЛ I

#### Адаптации

##### Член 1

Текстът на Споразумението, включително Приложението и Протоколите, които  
са неразделна част от него, както и Заключителният акт с приложените към него  
декларации се съставят на гръцки и този текст е автентичен по същия начин,  
както оригиналните текстове. Съвместният комитет одобрява гръцкия текст.

##### Член 2

Гръцката република прилага разпоредбите, определени в таблицата, съдържаща  
се в член 1, параграф 3 на Протокол 1 към Споразумението за всички продукти,  
включени в глави 48 и 49 на Общата митническа тарифа, които са с произход  
Исландия и не са изброени в Приложение I.

### ДЯЛ II

#### Преходни мерки

### Член 3

За продуктите, изброени в Приложение I, Гръцката република премахва прогресивно митническите такси за внос на продукти с произход Исландия, в съгласие със следния график:

- на 1 януари 1981 г., всяко мито се намалява на 90% от основното мито,
- на 1 януари 1982 г., всяко мито се намалява на 80% от основното мито,
- четирите други намаления от по 20% се правят съответно на:
  - 1 януари 1983 г.,
  - 1 януари 1984 г.,
  - 1 януари 1985 г.,
  - 1 януари 1986 г.

### Член 4

1. За продуктите, изброени в приложение I, основното мито, за което се прилагат последователните намаления, предвидени в член 3, е за всеки продукт митото, което се прилага от Гръцката република по отношение на Исландия на 1 юли 1980 г.

2. Все пак обаче, по отношение на съвместими стоки, попадащи под заглавие № 36.06 на Общата митническа тарифа, основното мито е 17.2%, *според стойността*.

### Член 5

1. За продуктите, изброени в приложение I, Гръцката република премахва прогресивно таксите, които имат еквивалентна сила на митнически такси за внос на продукти с произход Исландия, в съгласие със следния график:

- на 1 януари 1981 г., всяка такса се намалява на 90% от основното мито,
- на 1 януари 1982 г., всяка такса се намалява на 80% от основното мито,
- четирите други намаления от по 20% се правят съответно на:
  - 1 януари 1983 г.,
  - 1 януари 1984 г.,
  - 1 януари 1985 г.,
  - 1 януари 1986 г.

2. Основната ставка, за която се прилагат последователните намаления, предвидени в параграф 1, е за всеки продукт ставката, която се прилага от

Гръцката република по отношение на Общността на 31 декември 1980 г., така както е конституирана в момента.

3. Всяка такса с еквивалентна сила на митническа такса за внос, въведена от 1 януари 1979 г. в търговията между Гърция и Исландия, се премахва на 1 януари 1981 г.

#### Член 6

Ако Гръцката република суспендира или намали митата или таксите с еквивалентна сила за продукти, внесени от Общността, така както са конституирани в момента по-бързо, отколкото е посочено в установения график, Гръцката република суспендира или намалява митата или таксите с еквивалентна сила за продукти с произход Исландия.

#### Член 7

1. Променливият компонент, който Гръцката република може да приложи в съгласие с член 1 на Протокол 2 към Споразумението за продуктите, изброени в Таблица 1 на този протокол, с произход Исландия, се адаптира с компенсаторната сума, прилагана в търговията между Общността, така както е конституирана в момента, и Гърция.

2. За продуктите, които са изброени както в Таблица I на Протокол 2 към Споразумението, така и в приложение I към този протокол, Гръцката република премахва в съгласие с графика, определен в член 3, разликата между:

- фиксирания компонент на митото, което се прилага от Гръцката република след присъединяване, и

- митото (с изключение на променливия компонент), показано в последната колона на Таблица I на Протокол 2.

#### Член 8

1. Гръцката република може да запази количествените ограничения до 31 декември 31 декември 1985 г. за продукти, изброени в Приложение II, с произход Исландия.

2. Ограниченията, цитирани в параграф 1, приемат форма на глобални квоти, които се откриват и за внос с произход Австрия, Финландия, Норвегия, Швеция и Швейцария.

Глобалните квоти за 1981 г. са изброени в приложение II.

3. Минималната ставка за прогресивното нарастване на квотите, цитирани в параграф 2, е 25% в началото на всяка година за квоти, изразени в европейски разчетни единици (EUA) и 20% в началото на всяка година за квоти, изразени в обеми. Тези увеличения се добавят към всяка квота и следващото увеличение се изчислява на база така полученото общо количество.

Когато квотата се изразява както като обем, така и като стойност, квотата за обема се увеличава с най-малко 20% годишно, а квотата за стойност – с най-малко 25% годишно, като следващите квоти се изчисляват всяка година на база предишната квота плюс увеличението.

Все пак обаче, по отношение на туристически автобуси, както и на други превозни средства, попадащи под подзаглавие бивш 87.02 А I на Общата митническа тарифа, квотата за обема се увеличава с 15% годишно, а квотата за стойност – с 20% годишно.

4. Ако се намери, че вносът в Гърция на продукт, изброен в Приложение II, е бил в продължение на две последователни години по-малко от 90% от квотата, Гръцката република либерализира вноса на този продукт с произход Исландия и страните, изброени в параграф 2, ако въпросният продукт е по това време либерализиран по отношение на Общността, така както е конституирано понастоящем.

5. Ако Гръцката република либерализира вноса на продукт, изброен в Приложение II и идващ от Общността, така както е конституирано понастоящем, или увеличи квота извън минималната ставка, прилагана за Общността, така както е конституирано понастоящем, Гръцката република също либерализира вноса на този продукт с произход Исландия или увеличава пропорционално глобалната квота.

6. По отношение на вноса на продукти, изброени в Приложение II с произход Исландия, Гръцката република прилага същите административни правила и практики, каквито прилага за такъв внос с произход Общността, така както е конституирано понастоящем, с изключение на квотата за изкуствени торове, попадаща под заглавия с номера 31.02 и 31.03 и подзаглавия 31.05 А I, II и IV на Общата митническа тарифа, където Гръцката република може да прилага правилата и практиките, релевантни за изключителните права за продажба.

## Член 9

1. Депозитите за внос и плащанията в брой, които са в сила в Гърция на 31 декември 1980 г. по отношение на вноса на продукти с произход Исландия, се отменят прогресивно за период от три години, считано от 1 януари 1981 г.

Ставката на депозитите за внос и плащанията в брой се намаляват в съгласие със следния график:

- 1 януари 1981 г.: 25%,

- 1 януари 1982 г.: 25%,

- 1 януари 1983 г.: 25%,

- 1 януари 1984 г.: 25%.

2. Ако по отношение на Общността, така както е конституирано понастоящем, Гръцката република намали ставката на депозитите за внос и плащанията в брой по-бързо, отколкото е посочено в графика, изложен в

параграф 1, Гръцката република прави същото намаление по отношение на продуктите с произход Исландия.

### ДЯЛ III

#### Общи и заключителни разпоредби

##### Член 10

Съвместният комитет прави всички необходими поправки н оригиналните правила след присъединяването на Гръцката република към Европейските общности.

##### Член 11

Приложенията към настоящия протокол са неразделна част от него. Настоящият протокол е неразделна част от споразумението.

##### Член 12

Настоящият протокол се одобрява от договарящите страни в съгласие с техните процедури. Той влиза в сила на 1 януари 1981 г., при условие, че договарящите страни са се нотифицирали взаимно преди тази дата за това, че са приключили необходимите за тази цел процедури. След тази дата, протоколът влиза в сила на първия ден от втория месец, следващ след съответната нотификация.

##### Член 13

Настоящият протокол е съставен в два екземпляра: на датски, холандски, английски, френски, немски, гръцки, италиански и исландски език, като всеки от тези текстове е с еднаква автентичност.

Съставено в Брюксел на шести ноември, хиляда деветстотин и осемдесета година.

За Европейската икономическа общност:

*/n/, не се чете*

За Република Исландия:

*/n/, не се чете*

*ПРИЛОЖЕНИЕ I*

Списък, цитиран в член 4

| Брюксел<br>Номенклатура<br>Заглавие №<br>(CCCN <sup>1</sup> ) | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Глава 15                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Бивша 15.10                                                   | Продукти, получени от борово дърво, със съдържание на мастни киселини 90% или повече, по тегло                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Глава 17<br>17.04                                             | Захарни изделия, несъдържащи какао                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Глава 18<br>18.06                                             | Шоколад и други полуфабрикати, съдържащи какао                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Глава 19<br>Бивша 19.02                                       | Малцов екстракт                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 19.03                                                         | Макарони, спагети и аналогични продукти                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 19.05                                                         | Пригответни храни, получени с издуване или изпичане на житни култури или житни продукти (раздут ориз, корнфлейкс и аналогични продукти)                                                                                                                                                                                                             |
| Бивш 19.07                                                    | Хляб, чипс, бисквити и други обикновени печива, несъдържащи добавена захар, мед, яйца, сирене или плодове                                                                                                                                                                                                                                           |
| 19.08                                                         | Пасти, бисквити, торти и други фини печива, съдържащи или несъдържащи какао в някакво съотношение                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Глава 21                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Бивш 21.02                                                    | Заместители на печено кафе, без печена цикория; екстракти, есенции и концентрати на заместители на печено кафе, без печена цикория                                                                                                                                                                                                                  |
| Бивш 21.04                                                    | Сосове; смесени добавки и смесени подправки, без течна туршия от манго                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Бивш 21.06                                                    | Мая за печива и неактивни естествени дрожди                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Глава 22                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Бивш 22.02                                                    | Лимонада, ароматизирани минерални води и не-ароматизирани газирани води и други безалкохолни напитки, които не включват плодови и зеленчукови сокове, попадащи под заглавие I 20.07, независимо дали<br>- не съдържащи мляко или млечни мазнини, но съдържащи захар (захароза или инвертирана захар)<br>или<br>- съдържащи мляко или млечни мазнини |
| 22.03                                                         | Бира, направена от малц                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 22.06                                                         | Вермути и други вина от прясно грозде, ароматизирани с ароматни екстракти                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Бивш 22.09                                                    | Спиртни напитки, съдържащи яйца или яйчени белтъци и/или захар (захароза или инвертирана захар)                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Глава 25                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 25.20                                                         | Гипс, анхидрит, калциран гипс, както и мазилки с основа калциев сулфат, независимо дали оцветени или не, но невключващи мазилки, подготвени специално за използване в зъболекарството                                                                                                                                                               |

<sup>1</sup> CCCN = Customs Cooperation Council Nomenclature = Митническа номенклатура на Съвета за сътрудничество

|            |                                                                                                                                                                                                                            |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 25.22      | Негасена вар, гасена вар и хидравлична вар, с изключение на калциев окис и хидроокис                                                                                                                                       |
| 25.23      | Портландски цимент, глинест цимент, гасен цимент, суперсулфатен цимент и аналогични хидравлични цименти, независимо дали оцветени или не, или във формата на клинкер                                                       |
| Бивш 25.30 | Необработена естествена борна киселина, съдържаща не повече от 85% $H_3BO_3$ , изчислени на сухо тегло                                                                                                                     |
| Бивш 25.32 | Земни бои, независимо дали калцинирани или не, или смесени помежду си; сангорин, поцолана (цимент от вулканична шлака), трас, използвани за приготвяне на хидравличен цимент, независимо дали на прах или не               |
| Глава 27   |                                                                                                                                                                                                                            |
| 27.05 бис  | Въглищен газ, воден газ, производствен газ и аналогични газове                                                                                                                                                             |
| 27.06      | Катран, дестилиран от въглища, от лигнит или от торф, както и други минерални катрани, включително частично дестилирани катрани и смеси от катрани с креозотни масла или с други продукти на дестилация на въглищен катран |
| 27.08      | Катран и кокс от катран, получени от въглищен катран или от други минерални катрани                                                                                                                                        |
| Бивш 27.10 | Минерални масла и смазки за смазване                                                                                                                                                                                       |
| Бивш 27.11 | Петролни газове и други газообразни въглеводороди, с изключение на пропан с чистота не по-малко от 99%, които се ползват за цели, които не са гориво за генериране на мощност или топлина                                  |
| 27.12      | Вазелин                                                                                                                                                                                                                    |
| 27.13      | Парафинов восък, микро-кристален восък, мек восък, озокерит, лигнитен восък, торфен восък и други минерални восъци, независимо дали оцветени или не                                                                        |
| 27.14      | Петролен битум, петролен кокс и други остатъци от петролни масла или от масла, получени от битумни минерали                                                                                                                |
| 27.15      | Битум или асфалт, естествени; битумни шисти, асфалтови скали и катранени пясъци                                                                                                                                            |
| 27.16      | Битумни смеси на основата на естествен асфалт, естествен битум, петролен битум, минерален катран или минерален асфалтов катран (например, битумен мек цимент, рязани парчета)                                              |
| Глава 28   |                                                                                                                                                                                                                            |
| Бивш 28.01 | Хлор                                                                                                                                                                                                                       |
| Бивш 28.04 | Водород, кислород (включително озон) и азот                                                                                                                                                                                |
| Бивш 28.06 | Хлороводородна киселина                                                                                                                                                                                                    |
| 28.08      | Сярна киселина; олеум                                                                                                                                                                                                      |
| 28.09      | Азотна киселина; серно-азотни киселини                                                                                                                                                                                     |
| 28.10      | Фосфорен пентоксид и фосфорни киселини (мета-, орто- и пиро-)                                                                                                                                                              |
| 28.12      | Борен оксид и борна киселина                                                                                                                                                                                               |
| 28.13      | Други неорганични киселини и кислородни съставки на неметали (с изключение на вода)                                                                                                                                        |
| 28.15      | Сулфиди или неметали; фосфорен трисулфид                                                                                                                                                                                   |
| 28.16      | Амоняк, анхидриден или в течен разтвор                                                                                                                                                                                     |
| 28.17      | Натриев хидроокис (сода каустик); калиев хидроокис (калиева основа); прекиси на натрия или калия                                                                                                                           |
| Бивш 28.19 | Цинков оксид                                                                                                                                                                                                               |
| Бивш 28.20 | Изкуствен корунд                                                                                                                                                                                                           |
| 28.22      | Манганови оксиди                                                                                                                                                                                                           |
| Бивш 28.23 | Железни оксиди, включително земни бои, съдържащи 70% или повече, по тегло, комбинирано желязо, оценено като $Fe_2O_3$                                                                                                      |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Бивш 28.27 | Червено олово или оловен окис                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 28.29      | Флуориди; флуоросиликати, флуороборати и други комплексни флуоринови киселини                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Бивш 28.30 | Магнезиев хлорид, калциев хлорид                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Бивш 28.31 | Хипохлорити; търговски калциев хипохлорит; хлорит и                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 28.35      | Сулфиди; полисулфиди                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 28.36      | Дитионити, включително такива, стабилизирани с органични субстанции; сулфоксилати                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 28.37      | Сулфиги и тиосулфати                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Бивш 28.38 | Натриеви, бариеви, железни, цинкови, магнезиеви и алуминиеви сулфати; алуминий                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Бивш 28.40 | Фосфити, хипофосфити и фосфати, с изключение на двуосновен оловен фосфат                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Бивш 28.42 | Карбонати, включително търговски амониев карбонат, съдържащ амониев карбамаг, с изключение на оловен хидрокарбонат (бяло олово)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Бивш 28.44 | Живачен фулминат                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Бивш 28.45 | Натриев силикат и калиев силикат, включително търговските им варианти                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Бивш 28.46 | Рафиниран боракс                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Бивш 28.48 | Арсенити и арсенати                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 28.54      | Водороден прекис (включително твърд водороден прекис)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Бивш 28.56 | Силиконови, борови и калциеви карбиди                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Бивш 28.58 | Дестилирана вода и вода с висока проводимост, както и вода с аналогична чистота                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Глава 29   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Бивш 29.01 | Въглеводороди, ползвани като горива за генериране на мощност и топлина; нафталин и антрацен                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Бивш 29.04 | Амилови алкохоли                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 29.06      | Феноли и фенолови алкохоли                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Бивш 29.08 | Дипентилов етер (диамилов етер), диетилов етер, анетол                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Бивш 29.14 | Палмитрични, стеарични и олеични киселини и техните водоразтворими соли; анхидриди                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Бивш 29.16 | Тартарови, лимонени и галиеви киселини; калциев таргарат                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Бивш 29.21 | Нитроглицерин                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Бивш 29.42 | Никотинов сулфат                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 29.43      | Захари, химически чисти, с изключение на захароза, глюкоза и лактоза; захарни етери и захарни естери, както и техните соли, с изключение на продукти от заглавия с номера 29.39, 29.41 и 29.42                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Глава 30   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Бивш 30.02 | Ангисеруми                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Бивш 30.03 | Медикаменти (включително ветеринарни медикаменти), с изключение на следните продукти:<br>- Анти-астматични цигари<br>- Хинин, цинконин, гвинидин и техните соли, независимо дали във формата на защитени продукти, или не<br>- Морфин, кокаин и други наркотици, независимо дали във формата на защитени продукти, или не<br>- Антибиотици и препарати на основата на антибиотици<br>- Витамини и препарати на основата на витамини<br>- Сулфонамиди, хормони и препарати на основата на хормони |



|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 30.04      | Медицински памук, марля, бинтове и аналогични изделия (например превързочни материали, адхезивни пластири, лапи), импрегнирани или покрити с фармацевтични субстанции или поставени в опаковки за продажба на дребно за медицински или хирургически цели, с изключение на стоките, посочени в бележка 3 към настоящата глава.                                                                                                                         |
| Глава 31   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Бивш 31.03 | Минерални или химически торове, фосфатни торове, с изключение на:<br>- Основна шлака<br>- Дезинтегрирани (калцинирани) калциеви фосфати (термо-фосфати и стопени фосфати) и калцинирани естествени алуминиеви калциеви фосфати<br>- Калциев водороден фосфат, съдържащ не по-малко от 0,2% флуорин                                                                                                                                                    |
| 31.05      | Други торове; стоки от текущата глава в таблетки, подсладени таблетки и аналогични подготвени форми или в опаковки с тегло за продажба на едро не по-голямо от 10 кг                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Глава 32   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Бивш 32.01 | Дъбилни екстракти с растителен произход; танини (танинови киселини), включително воден извлек на танин от горчив орех                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Бивш 32.04 | Оцветяващи вещества с растителен произход (включително извлек на цветно дърво и други растителни боядисващи екстракти, но с изключение на индиго, къна и хлорофил) или от животински произход, с изключение на екстракт от кохинил и кермезит                                                                                                                                                                                                         |
| Бивш 32.05 | Синтетични органични оцветители (като се включват пигментни оцветители и се изключва изкуственото индиго); синтетични органични продукти от вид, използван за осветяване; продукти от вид, известни като опгични избелващи агенти, съществени за влакната                                                                                                                                                                                             |
| 32.06      | Цветни лакове                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Бивш 32.07 | Други оцветяващи вещества, с изключение на:<br>(а) неорганични пигменти или пигменти с минерален произход, независимо дали съдържат или не други субстанции, улесняващи боядисването, на основата на кадмиеви соли,<br>(б) хромови бои и пруско синьо, неорганични продукти от вид, използван за осветяване                                                                                                                                           |
| 32.08      | Подготвени пигменти, подготвени замътнители и подготвени оцветители, емайли и стъкла с възможност за остъкляване, течно лустро и аналогични продукти от вид, използван в керамиката, емайлната и стъкларската индустрия; глазури (парчета); стъкларска глазура и други стъкла, във формата на прах, гранули или люспи                                                                                                                                 |
| 32.09      | Варази и лакове; темпера; подготвени водни пигменти от вид, използван за окончателна обработка на кожа; бои и емайли; пигменти, разпръснати в масло от ленено семе, бял спирт, терпентинов спирт, или други средства от вид, използван за производството на бои или емайли; печатни фолия; бои или други оцветяващи вещества във форма или опаковка от вид за продажба на дребно; разтвори, така както са дефинирани в бележка 4 към настоящата глава |
| 32.11      | Подготвени сикативи                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 32.12      | Стъкларски маджун; маджун за запълване; бояджийски пълнежи; неогнеупорни повърхностни препарати; запушващи, запечатващи и аналогични маджуни, включително кит от смола и цименти                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 32.13      | Масило за писане, мастило за печат и други мастила                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Глава 33   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Бивш 33.01                                                                             | Есенциални масла (несъдържащи терпени или не); конкретни и абсолютни, с изключение на есенции от роза, розмарин, евкалипт, сандалово дърво и кедър; резиноиди (съдържащи смоли); концентрати на есенциални масла в мазнини, във фиксирани масла, или във восъци или подобни, получени чрез студена абсорбция или с мацерация                                                                       |
| Бивш 33.06                                                                             | Одеколон и други тоалетни води; козметика и продукти за грижа за кожата, косата и ноктите; зъбни прахове и зъбни пасты, продукти за хигиена на устата; деодоратори за помещения, подготвени, независимо дали парфюмирани или не                                                                                                                                                                    |
| Глава 34                                                                               | Сапун, органични повърхностно-активни агенти, препарати за миене, препарати за смазване, изкуствени восъци, подготвени восъци, препарати за полиране и почистване с четка, свещи и аналогични изделия, моделиращи пасты и „зъбни восъци”                                                                                                                                                           |
| Глава 35                                                                               | Белтъчни субстанции, с изключение на яйчен белтък и млечен белтък; лепила, ензими                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Глава 36                                                                               | Експлозиви; пиротехнични продукти; кибрити; пирофорни сплави; някои възпламеняеми препарати                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Глава 37                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 37.03                                                                                  | Светлочувствителна хартия; картон и плат, не-експонирани или експонирани, но не проявени                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Глава 38                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 38.03                                                                                  | Активен въглен; продукти от активни естествени минерали; костен въглен, включително изразходван костен въглен                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 38.09                                                                                  | Дървесен катран; масла от дървесен катран (с изключение на съставни разтворители и разредители, попадащи под заглавие № 38.18); дървесен креозот; дървесна нафта; ацетоново масло; растителен катран от всички видове; пивоварен катран и аналогични съставки, базирани на смола или на растителен катран; спойки за леярски сърца на основата на естествени смолисти продукти                     |
| Бивш 38.11                                                                             | Дезинфектанти, инсектициди, отрови за мишки, пестициди и аналогични продукти, поставени във форма на изделия, като например третирани със смола ленти, фитили и свещи, хартии за улавяне на мухи, пръчки, покрити с хексахлородиклохексан (ВНС) и подобни; препарати, състоящи се от активен продукт (като напр. ДДТ), смесени с други вещества и поставени в аерозолни съдове, готови за употреба |
| 38.18                                                                                  | Съставни разтворители и разредители за лакове и подобни продукти                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Бивш 38.19                                                                             | Препарати, известни като „течности за хидравлично предаване” (по-специално за хидравлични спирачки), съдържащи по-малко от 70%, по тегло, петролни масла или масла, получени от битумни минерали                                                                                                                                                                                                   |
| Глава 39                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Бивш 39.02                                                                             | Поливинилхлорид                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Бивш 39.01}<br>Бивш 39.02}<br>Бивш 39.03}<br>Бивш 39.04}<br>Бивш 39.05}<br>Бивш 39.06} | Полистирол във всичките му форми; други пластични материали, целулозни етери и естери, изкуствени смоли, с изключение на:<br>(а) тези във форми на гранули, люспи, прах, отпадък и скрап, които да се използват като суровини за производство на продуктите, споменати в настоящата глава<br>(б) йонни обменници                                                                                   |
| Бивш 39.07                                                                             | Изделия от материали от видовете, описани в заглавия с номера 39.01 до 39.06, с изключение на вентилатори и ръчни екрани, не-механични рамки и дръжки за тях, както и детайли за такива рамки и дръжки, и бобини, макари и аналогични помощни материали за фотографски или кинематографски филм или за ленти, филми и подобни такива, попадащи под заглавие № 92.12                                |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Глава 40   | Гума, синтетична гума, ластик и изделия от тях, с изключение на заглавия с номера 40.01, 40.02, 40.03 и 40.04, латекс (бивш 40.06), разтвори и дисперсии (бивш 40.06), защитно облекло за хирурзи и рентгенолози и водолазни костюми (бивш 40.13), и насипни форми или блокове, скрап, отпадък и прах от втвърдена гума (ебонит и вулканиг) (бивш 40.15)                                   |
| Глава 41   | Сурови кожи с косми и без косми (без тежки кожи) и обработени кожи, с изключение на облечени с пергамент кожи и изделия, попадащи под заглавие № 41.01 и № 41.09                                                                                                                                                                                                                           |
| Глава 42   | Изделия от кожа, сарашки стоки и сбруи; пътнически стоки, чанги и аналогични съдове; изделия от животински черва (без копринена буба)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Глава 43   | Кожа с косми и изкуствена кожа, произведения от тях                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Глава 44   | Дървесина и изделия от дървесина; дървени въглища, с изключение на заглавие № 44.07, изделия от плоскости, образуващи фибри (бивш 44.21, бивш 44.23, бивш 44.27, бивш 44.28), бобини, макари и аналогични помощни материали за фотографски или кинематографски филм или за ленти, филми и подобни такива, попадащи под заглавие № 92.12 (бивш 44.26) дървени блокове за паваж (бивш 44.28) |
| Глава 45   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 45.03      | Изделия от естествен корк                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 45.04      | Слепен корк (като коркът е слепен със или без свързваща субстанция), както и изделия от слепен корк                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Глава 46   | Производство на материали от слама, еспарго (вид трева) и други материали за плетене; материали за кошници и плетени кошове, с изключение на плитки и аналогични изделия от материали за плетене, за всякакви употреби, независимо дали сглобени или не на ленти (бивш 46.02)                                                                                                              |
| Глава 48   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Бивш 48.01 | Хартия и картон (включително целулозна вата), на рола или листове, с изключение на следните продукти:<br>- обикновена вестникарска хартия от химически и механичен пулп, с тегло не повече от 60 г/м <sup>3</sup><br>- хартия за списания<br>- хартия за цигари<br>- копринена хартия<br>- филтърна хартия<br>- целулозна вата<br>- ръчно направена хартия и картон                        |
| 48.03      | Папирус или масленоустойчиви хартия и картон, както и техни имитации, и гланцова прозрачна хартия, на рола или листове                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 48.04      | Съставни хартия или картон (направени от залепващи се пластове с адхезив), без повърхностно покритие или импрегниране, независимо дали подсилени вътрешно или не, на рола или листове                                                                                                                                                                                                      |
| Бивш 48.05 | Хартия и картон, нагънати (със или без плоски повърхностни листа), щамповани на рола или листове                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Бивш 48.07 | Хартия и картон, импрегнирани, с покритие, с оцветена повърхност, с декорирана или напечатана повърхност (които не съставляват отпечатан материал по смисъла на глава 49) на рола или листове, с изключение на хартия на квадрати, златна хартия или сребърна хартия и имитации на такива хартии, копирна хартия, индикаторна хартия и не-светлочувствителна фотографска хартия            |
| Бивш 48.13 | Индиго                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 48.14      | Блокчета за бележки, пликосе, картички-писма, обикновени пощенски картички, картички за кореспонденция; кутии, кесии, портфейли и компендиуми за писане, от хартия или картон, съдържащи само асортимент от книжни канцеларски стоки                                                                   |
| Бивш 48.15 | Друга хартия или картон, изрязани по размер или форма, с изключение на хартия за цигари, ленти за телексни машини, перфорирани ленти за монотипни машини и изчислителни машини, филтърни хартии и филтърни плоскости (включително такива за цигарени филтри), и гумирани ленти                         |
| 48.16      | Кутии, чанги и други опаковки от хартия или картон; кутии за папки, подноси за писма, кутии за съхранение и аналогични изделия от хартия и картон – от вида, какъвто се използва обикновено в офиси, магазини и други подобни                                                                          |
| 48.18      | Регистри, книги за упражнения, тетрадки, блокчета за записки, книги за поръчки, книги за рецепти, дневници, подложки за писане, класъори (със свободни листа или други), капаци за папки и други канцеларски материали от хартия и картон; мостри и други албуми и капаци за книги, от хартия и картон |
| 48.19      | Хартиени или картонени етикети, независимо дали напечатани или гумирани                                                                                                                                                                                                                                |
| Бивш 48.21 | Абжури за лампи; покривки и салфетки за маса, носни кърпички и кърпи за ръце; дълбоки и плоски чинии, чаши, настолни подложки, подложки за шишета, подложки за чаши                                                                                                                                    |
| Глава 49   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Бивш 49.01 | Печатни книги, книжки, брошури и листовки на гръцки език                                                                                                                                                                                                                                               |
| Бивш 49.03 | Детски книжки с картинки и книжки за рисуване, напечатани изцяло или частично на гръцки език.                                                                                                                                                                                                          |
| Бивш 49.07 | Марки, които не са предназначени за държавни услуги                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 49.09      | Пощенски картички с картинки, коледни и други картинни поздравителни картички, напечатани с използване на произволен процес, със или без декорации                                                                                                                                                     |
| Бивш 49.10 | Календари от всякакъв вид, от хартия или картон, включително календарни блокове, но без календари, предназначени за държавни цели, напечатани на други езици, без гръцки                                                                                                                               |
| Бивш 49.11 | Други печатни материали, включително печатни картини и фотографии, но без следните изделия:<br>- Театрални и фотографски студийни кулиси<br>- Печатни материали за рекламни цели (включително туристическа реклама), напечатани на други езици, без гръцки                                             |
| Глава 50   | Коприна и копринени отпадъци                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Глава 51   | Изкуствени фибри (непрекъснати)                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Глава 52   | Метализиран текстил                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Глава 53   | Вълна и други животински косми, с изключение на сурови, избелени и небоядисани изделия от заглавие с номера 53.01, 53.02, 53.03 и 53.04                                                                                                                                                                |
| Глава 54   | Лен и рами (китайска трева), с изключение на заглавие № 54.01                                                                                                                                                                                                                                          |
| Глава 55   | Памук                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Глава 56   | Изкуствени фибри (прекъснати)                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Глава 57   | Други растителни текстилни материали, с изключение на № 57.01; книжно влакно и тъкани от книжно влакно                                                                                                                                                                                                 |
| Глава 58   | Килими, черги, рогозки и тапицерии; тъкани от плюш и плюшен шнур; тесни ленти; декорации; тюл и други мрежести тъкани; дантела; бродерия                                                                                                                                                               |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Глава 59   | Вата и филц; върви, шнурове, въжета и кабели; специални тъкани; импрегнирани и облицовани тъкани; текстилни изделия от вид, подходящ за индустриална употреба                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Глава 60   | Стоки, плетени на две и на една кука                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Глава 61   | Изделия за шивашки принадлежности и принадлежности за облекла от текстилна тъкан, без стоки, плетени на две и на една кука                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Глава 62   | Други изготвени текстилни изделия, с изключение на ветрила и ръчни екрани (бивш 62.05)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Глава 63   | Стари дрехи и други текстилни изделия; черги                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Глава 64   | Обувки, гамаши и подобни, детайли за такива изделия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Глава 65   | Шапки детайли за тях                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Глава 66   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 66.01      | Чадъри и сенници (включително чадъри с бастуни, слънчеви чадъри, както и градински и подобни чадъри)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Глава 67   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Бивш 67.01 | Бърсалки за прах с пера                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 67.02      | Изкуствени цветя, листа или плодове и детайли за тях; изделия, направен от изкуствени цветя, листа или плодове                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Глава 68   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 68.04      | Камъни за ръчно полиране, камъни за точене, камъни за точене с масло, кости и други подобни, както и воденични камъни, камъни за точене и други подобни (включително колела за шлифване, острене, полиране, изглаждане и рязане, глави, дискове и острила), от естествен камък (слепени или не), от слепени естествени или изкуствени абразиви, или от керамика, със и без сърцевина, шенкели, гнезда, оси и други подобни от друг материал, но без рамки; сегменти и други завършени детайли за такива камъни и колела, от естествен камък(слепени или не), от слепени естествени или изкуствени абразиви, или от керамика |
| 68.06      | Естествени или изкуствени абразивни прахове или гранули, на основата на тъкани материи, на хартия или на картон, или на други материали, независимо дали изрязани по форма или шити, или изготвени по друг начин                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 68.09      | Панели, дъски, плочки, блокове и подобни изделия от растително влакно, от дървено влакно, от слама, от дървени стружки или от дървени отпадъци (включително прах от пилене), слепени с цимент, гипс или с други минерални свързващи субстанции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 68.10      | Изделия от гипсов материал                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 68.11      | Изделия от цимент (включително бързо стягащ цимент), от бетон или от изкуствен камък (включително гранулиран мрамор, слепен с цимент), подсилен или не                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 68.12      | Изделия от азбестов цимент, от целулозен влакнест цимент или други подобни                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 68.14      | Фрикативни материали (сегменти, дискове, шайби, ленти, листове, плоскости, рола и други подобни) от вид, подходящ за спирачки, за амбреажи и други подобни, с основа от азбест, други минерални субстанции или от целулоза, независимо дали комбинирана или не с текстил или други материали                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Глава 69   | Керамични изделия, с изключение на заглавия с номера 69.01, 69.02, с изключение на тухли с основа от магнезит и магнезит-хромит, 69.03, 69.04 и 69.05, уреди и апарати за лабораторна и индустриална употреба, съдове за транспорт на киселини и други химически продукти и изделия – от вид, използван в селското стопанство, със заглавие I 69.09, както и порцелан от заглавия с номера 69.10, 69.13 и 69.14 |
| Глава 70   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 70.04      | Необработено лято или листово стъкло (включително плакирано или армирано стъкло), независимо дали фигурално или не, на правоъгълници                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 70.05      | Необработено изтеглено или надувно стъкло (включително плакирано стъкло на правоъгълници                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Бивш 70.06 | Лято, листово, изтеглено или надувно стъкло (включително плакирано или армирано стъкло) на правоъгълници, със шлифова на или полирана повърхност, но без по-нататъшна обработка, с изключение на неармирано стъкло за огледала                                                                                                                                                                                  |
| Бивш 70.07 | Лято, листово, изтеглено или надувно стъкло (включително плакирано или армирано стъкло), изрязано в други форми, не правоъгълни, или огънато или обработено по друг начин (например с обработен или гравирен ръб), независимо дали със шлифова на или полирана повърхност, или не; витражи (витрини) и други подобни                                                                                            |
| 70.08      | Безопасно стъкло, съставено от подсилено или ламинирано стъкло, фигурално или не                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 70.09      | Стъклени огледала (включително огледала за обратно виждане), без рамки, със рамки или с гръб                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 70.10      | Колби, шишета, буркани, гърнета, цилиндрични съдове и аналогични съдове от стъкло – от вид, използван обикновено за пренасяне или пакетиране на стоки; запушалки или други капачки от стъкло                                                                                                                                                                                                                    |
| Бивш 70.13 | Стъкларски изделия (с изключение на изделията, попадащи под заглавие № 70.19) от вид, използван обикновено за масата, кухнята, за тоалетни или канцеларии, за вътрешна декорация или за аналогични употреби, с изключение на огнеупорни стъкла от вид, използван обикновено за масата или кухнята, с нисък коефициент на разширение, аналогичен на Пайрекс или Дурекс                                           |
| 70.14      | Светеща стъклария, сигнални стъкларски изделия и оптични елементи от стъкло, необработени оптически, нито от оптично стъкло                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Бивш 70.15 | Стъкло от вид, използван за слънчеви очила (но с изключение на стъкло, подходящо за коригиращи лещи), извиго, огънато, вдлъбнато и други подобни                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Бивш 70.16 | Многоклетъчно стъкло в блокове, плочи, панели и аналогични форми                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Бивш 70.17 | Лабораторна, хигиенна и фармацевтична стъклария, независимо дали градуирана или калибрована, или не, с изключение на стъклария за химически лаборатории; стъклени ампули                                                                                                                                                                                                                                        |
| Бивш 70.21 | Други изделия от стъкло, с изключение на изделия за индустрията                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Глава 21   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Бивш 71.12 | Скъпоценни изделия, от сребро (включително позлатено сребро или плакирано с платина сребро), или валцован скъпоценен метал върху основен метал                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 71.13      | Изделия от ковано злато или сребро, както и детайли за тях, от скъпоценен метал или валцован скъпоценен метал, с изключение на стоки, попадащи под заглавие № 71.12                                                                                                                                                                                                                                             |
| Бивш 71.16 | Имитация на скъпоценности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Глава 73   | Желязо и стомана и изделия от тях, с изключение на:<br>(а) Продукти от юрисдикцията на Европейската общност за въглища и стомана, попадащи под заглавия с номера 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 и 73.16<br>(б) Продукти, попадащи под заглавия с номера 73.02, 73.05, 73.07 и 73.16, които не са от юрисдикцията на Европейската общност за въглища и стомана<br>(в) Заглавия с номера 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 и 73.34 и пружини и листа за пружини, от желязо или стомана, за железопътни вагони, от заглавие № 73.35 |
| Глава 74   | Мед и изделия от него, с изключение на медни сплави, съдържащи повече от 10%, по тегло, никел и изделия, попадащи под заглавия с номера 74-01, 74.02, 74.06 и 74.11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Глава 76   | Алуминий и изделия от него, с изключение на заглавия с номера 76.01 и 76.05 и шпули, макари и подобни помощни материали за фотографски или кинематографски филм или за ленти, филми и подобни такива, попадащи под заглавие № 92.12 (бивш 76.16)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Глава 78   | Олово и изделия от него                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Глава 79   | Цинк и изделия от него, с изключение на заглавия с номера 79.01, 79.02 и 79.03                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Глава 82   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Бивш 82.01 | Ръчни инструменти, а именно следните: белове, лопати, кирки, мотики, вили и гребла; брадви, градинарски ножици и аналогични инструменти за кастрене; ножове за сено, ножици за трева, клинове за дървесина и други инструменти от вид, използван в селското стопанство, градинарството и горското стопанство                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 82.02      | Триони (не-механични) и ножове за ръчни или машинни триони (включително ножове за триони без зъби)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Бивш 82.04 | Преносими ковачници; заточващи колела с рамки (задвижвани ръчно или крачно); изделия за домашна употреба                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 82.09      | Ножове с режещи остриета, назъбени или не (включително ножове за кастрене), с изключение на ножове, попадащи под заглавие № 82.06, както и ножове за тях                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Бивш 82.11 | Безопасни ножове за самобръсначка и форми за тях                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Бивш 82.13 | Дружички ножарски изделия (например градинарски ножици, фризьорски ножици, касапски сатъри, ножове за книги), с изключение на ръчно задвижвани резачки и детайли за тях                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 82.14      | Лъжици, вилици, вилици за риба, ножове за масло, черпаци, и аналогични кухненски и настолни изделия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 82.15      | Дръжки от основен метал за изделия, попадащи под заглавия с номера 82.09, 82.13 и 82.14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Глава 83   | Разни изделия от основен метал, с изключение на заглавие № 83.08, статуетки и други орнаменти от вид, използван за вътрешна декорация (бивш 83.06), както и маниста и блесни (бивш 83.09)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Глава 84   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Бивш 84.06 | Двигатели с искрово запалване, задвижвани с бензин и с капацитет на цилиндрите 220 куб.см. или повече; двигатели с вътрешно горене, полу-дизел; двигатели с вътрешно горене, дизел, с мощност 37 киловата или по-малко; двигатели за мотоциклети и моторетки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Бивш 84.10 | Помпи (включително водни помпи и турбинни помпи) за течности, независимо дали комплектовани или не с измерителни устройства                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Бивш 84.11 | Въздушни помпи и вакуумни помпи (включително водни помпи и турбинни помпи); вентилатори за проветряване, вентилатори за охлаждане и други подобни, с интегрирани двигател, с тегло по-малко от 150 кг, както и вентилатори за проветряване или вентилатори за охлаждане без двигатели, с тегло 100 кг или по-малко |
| Бивш 84.12 | Климатични машини, автономни, съдържащи задвижван от двигател вентилатор и елементи за смяна на температурата и влажността на въздуха, за домашна употреба                                                                                                                                                         |
| Бивш 84.14 | Пекарски пещи и детайли за тях                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Бивш 84.15 | Хладилни шкафове и други хладилни инсталации, оборудвани с хладилен агрегат                                                                                                                                                                                                                                        |
| Бивш 84.17 | Водонагреватели за течаша вода или водонагреватели под налягане, не-електрически                                                                                                                                                                                                                                   |
| 84.20      | Кантари (с изключение на везни с чувствителност 5 сантиграма или по-голяма, включително задействани от теглото кантари за отчитане и проверка; кантари с тежести от всякакъв вид                                                                                                                                   |
| Бивш 84.21 | Механични уреди (независимо дали с ръчно задвижване или не) за изхвърляне, дисперсия или разпръскване на течности или прахове, за домашна употреба; аналогични ръчно задействани уреди за селскостопанска употреба; аналогични уреди за селскостопанска употреба, монтирани на камиони, с тегло 60 кг или по-малко |
| Бивш 84.24 | Плугове, проектирани за теглене от трактори или животни, с тегло 700 кг или по-малко; плугове за монтиране на трактори, с два или три лемежа или дискове; брани, проектирани за теглене от трактори или животни, с фиксирана рама и фиксирани зъби; дискови брани, с тегло 700 кг или по-малко                     |
| Бивш 84.25 | Вършачки; машини за белене на царевича и вършачки за царевича; машини за събиране на реколтата, теглени от животни; преси за слама или фураж; вибриращи сортировачи и аналогични машини да пробирание на зърна и зърнени грейдери (машини за калиброване)                                                          |
| 84.27      | Преси, трошачки и други машини от вид, използван във винопроизводството, производството на ябълково вино, плодови сокове или други подобни                                                                                                                                                                         |
| Бивш 84.28 | Машини за трошене на семена; машини за смилане от фермерски тип                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 84.29      | Машини от вид, използван в индустрията за мелене на хлебно зърно, както и други машини (с изключение на машини от фермерски тип) за обработка на зърнени култури или сушени бобови растения                                                                                                                        |
| Бивш 84.34 | Печатан вид                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Бивш 84.38 | Совалки; бърда за тъкачни станове                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Бивш 84.40 | Перални машини, независимо дали електрически или не, за домашна употреба                                                                                                                                                                                                                                           |
| Бивш 84.47 | Машинни инструменти за рязане и изравняване на дървесина, корк, кокал, ебонит (вулканит), твърди пластмасови материали или други материали за твърда дърворезба, с изключение на машините, попадащи под заглавие № 84.49                                                                                           |
| Бивш 84.56 | Машини за слепване, керамична паста за формоване или оформяне, неутвърдени цименти, материали за мазишки или други минерални продукти                                                                                                                                                                              |
| Бивш 84.59 | Маслени преси и мелници; машини за производство на сапун                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 84.61      | Канелки, кранове, вентили и аналогични устройства, за тръби, кожуси за бойлери, контейнери, цистерни и други подобни, включително вентили за намаляване на налягането и управлявани с термостати вентили                                                                                                           |
| Бивш 84.63 | Редуктори за скорост                                                                                                                                                                                                                                                                                               |



|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Глава 85   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Бивш 85.01 | Генератори с изходна мощност 20 kVA или по-малко; двигатели с мощност 74 kW или по-малко; ротационни преобразуватели с мощност 37 kW или по-малко; трансформатори и статични преобразуватели, с изключение на радиоприемници, радиотелефони, радиотелеграфни и телевизионни приемници                                                                                                  |
| 85.03      | Първични клетки и първични батерии                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 85.04      | Електрически акумулатори                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Бивш 85.06 | Вентилатори за стая                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 85.10      | Преносими лампи на електрически батерии и на магнит, с изключение на лампите, попадащи под заглавие № 85.09                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 85.12      | Електрически поточни водонагреватели или водонагреватели под налягане и бързовари; електрически апарати за подово отопление и за отопление на пространство; електрически фризьорски прибори (например сешоари, ролки за къдрене, машини за къдрене), както и електрически ютии за гладене; електротермични битови уреди; електрически отоплителни резистори, с изключение на въгленови |
| Бивш 85.17 | Електрически апарати за звукова сигнализация                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Бивш 85.19 | Електрически апарати за задействане и прекъсване на електрически вериги, за защита на електрически вериги, или за създаване на връзки към или в електрически вериги (така например в ключове, релета, предпазители, гръмоотводи, регулатори на пиково напрежение, щепсели, фасунги и разпределителни кутии)                                                                            |
| Бивш 85.20 | Електрически крушки и електрически лампи с газов разряд, с изключение на лампи с инфрачервена и ултравиолетова светлина                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Бивш 85.21 | Екрани с катодни лъчи за телевизионни приемници                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 85.23      | Изолирани (включително емайлирани или анодирани) електрически проводници, кабели, пръти, ленти и други подобни (включително коаксиални кабели), независимо дали комплектовани със съединители или не                                                                                                                                                                                   |
| 85.25      | Изолатори от всякакъв материал                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 85.26      | Изолационни фитинги за електрически машини, уреди или оборудване, като фитингите са изцяло от изолационен материал, отделно от всякакви дребни компоненти от метал, включен по време на формоване единствено за целите на монтажа, но не се включват изолатори, попадащи под заглавие № 85.25                                                                                          |
| 85.27      | Електрически тръбопроводи и връзки за тях, от основен метал, облицован с изолационен материал                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Глава 87   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Бивш 87.02 | Моторни превозни средства за обществен транспорт на хора и моторни превозни средства за транспорт на стоки или материали (с изключение на шасита, споменати в бележка 2 към глава 87)                                                                                                                                                                                                  |
| 87.05      | Каросерии (включително кабини), за моторни превозни средства, попадащи под заглавия с номера 87.01, 87.02 или 87.03                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Бивш 87.06 | Шасита без двигатели, и детайли за тях                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Бивш 87.11 | Колички за инвалиди (с изключение на моторизирани и задвижвани по друг начин механично)                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Бивш 87.12 | Части и принадлежности за колички за инвалиди (с изключение на моторизирани и задвижвани по друг начин механично)                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 87.13      | Бебешки колички и детайли за тях                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Глава 89   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Бивш 89.01 | Помощни кораби и баржи; танкери, които се теглят на буксир; плавателни съдове; надуваеми лодки от изкуствени пластмасови материали                                                                                                                                                                                                                                                     |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Глава 90   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Бивш 90.01 | Лещи за офталмологията                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 90.03      | Рамки и крепежни елементи, както и детайли за тях, за очила, пенснета, лорнети, защитни очила и други подобни                                                                                                                                                                                           |
| 90.04      | Очила, пенснета, лорнети, защитни очила и други подобни – за корекция, защита или други                                                                                                                                                                                                                 |
| Бивш 90.26 | Измерители за ръчно задействани петролни лампи и водомери (волуметрични или тахометрични)                                                                                                                                                                                                               |
| Глава 92   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 92.12      | Грамофонни плочи и други звукови или аналогични записи; матрици за производство на плочи, подготвени за записи бланки, филм за механичен звукозапис, подготвени ленти, проводници, ленти и подобни изделия от вид, който се използва обикновено за звуков или аналогичен запис                          |
| Глава 93   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Бивш 93.04 | Спортни пистолети и пушки                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Бивш 93.07 | Пачки за ловджийски пушки; спортни патрони, патрони за револвери, пистолети и пушки, бойни и сачмени патрони за оръжия за целева стрелба, с калибър до 9 мм; гилзи за патрони за спортни пистолети и спортни пушки, от метал и картон; куршуми, сачми и едри сачми за спортни пистолети и спортни пушки |
| Глава 94   | Мебели и детайли за тях; легла, матраци, крачета за матраци, кушетки и аналогична мебелировка с пълнеж, с изключение на заглавие № 94.02                                                                                                                                                                |
| Глава 96   | Метли, четки, пухчета за прах и сита, с изключение на приготвени възли и снопчета за направа на метли или четки от заглавие № 96.01 и изделия, попадащи под заглавия с номера 96.05 и 96.06                                                                                                             |
| Глава 97   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 97.01      | Играчки на колела, предназначени да бъдат карани от деца (например, велосипеди-играчки с две и три колела, както и мотоциклети с педали); куклени колички и бутащи се колички за кукли                                                                                                                  |
| 97.02      | Кукли                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 97.03      | Други играчки; работни модели от вид, използван за почивка и възстановяване                                                                                                                                                                                                                             |
| Бивш 97.05 | Дълги ленти и конфети                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Глава 98   | Разни произведени изделия, с изключение на автоматични писалки, попадащи под заглавие № 98.03 и с изключение на заглавия с номера 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 и 98.15                                                                                                                                    |

*ПРИЛОЖЕНИЕ II*

| ССТ<br>Заглавие № | ОПИСАНИЕ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Квоти за периода<br>1 януари до 31<br>декември 1981 г.  |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 31.02             | Минерални или химични торове, азотни                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | }                                                       |
| 31.03             | Минерални или химични торове, фосфатни                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | }                                                       |
| 31.05             | Други торове; стоки от тази глава в таблетки, таблетки за смучене и аналогично подготвени форми, или в опаковки с бруто тегло не повече от 10 кг:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | }                                                       |
|                   | А. Други торове:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | } 12 340 тона                                           |
|                   | I. Съдържащи три наторяващи субстанции:<br>азот, фосфор и калий                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | }                                                       |
|                   | II. Съдържащи три наторяващи субстанции:<br>Азот и фосфор                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | }                                                       |
|                   | IV. Други                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | }                                                       |
| Бивш 73.37        | Бойлери (с изключение на бойлери от заглавие № 84.01) и радиатори за централно отопление, не електрически нагривани, както и детайли за тях, от желязо или стомана; въздушни нагреватели и разпределители на горещ въздух (включително такива, които могат да разпределят хладен или кондициониран въздух), не електрически нагривани, съдържащи задвижван от двигател вентилатор или охлаждащ вентилатор, както и детайли за тях, от желязо или стомана:<br>- Бойлери за централно отопление | 49 800 EUA                                              |
| Бивш 84.01        | Бойлери за пара или други генериращи пари бойлери (с изключение на бойлери с гореща вода за централно отопление, които могат да произвеждат и пара под ниско налягане); бойлери за свръх-нагрятата вода:<br>- С мощност 32 MW или повече                                                                                                                                                                                                                                                      | 101 400 EUA                                             |
| 84.06             | Бутални двигатели с вътрешно изгаряне:<br>В. Други двигатели:<br>Бивш II. Двигатели със запалване под налягане:<br>- С мощност по-малка от 37 MW                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 279 600 EUA                                             |
| 84.10             | Помпи (включително моторни помпи и турбинни помпи) за течности, независимо дали комплектувани или не с измерителни устройства; елеватори за течности – с кофи, верижни, винтови, лентови и от аналогични видове:<br>Бивш А. Подаващи помпи, комплектувани или предназначени за комплектуване с измерително устройство, без помп за разпределяне на гориво<br>Б. Други помпи<br>В. Елеватори за течности – с кофи, верижни, винтови, лентови и от аналогични видове                            | }<br>}<br>}<br>}<br>}<br>} 1 000 000 EUA<br>}<br>}<br>} |
| 84.14             | Индустриални и лабораторни пещи и печки, не-електрически, попадащи под заглавие № 85.11<br>Бивш В. Други:<br>- Детайли за стомана, за циментови печки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 10 000 EUA                                              |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                      |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Бивш 84.20 | Кантари (с изключение на везни с чувствителност 5 сантиграма или по-голяма, включително задействани от теглото кантари за отчитане и проверка; кантари с тежести от всякакъв вид, с изключение на:<br>- Бебешки везни<br>- Точни везни, градуирани на грамове, за домашна употреба<br>- Тежести за кантари от всякакви видове                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | }<br>}<br>}<br>}<br>}320 000 EUA<br>}<br>}                                           |
| 85.01      | Електрически стоки със следните описания: генератори, двигатели, преобразуватели (ротационни или статични), трансформатори, изправители и изправителни апарати, индуктори:<br>А. Генератори, двигатели (независимо дали оборудвани или не с редуциране на скоростта, комутационна скоростна кутия или скоростна кутия с висока предавка) и ротационни преобразуватели:<br>Бивш II: Други:<br>- Двигатели с изходна мощност не по-малко от 370 W и не повече от 15 000 W<br>Бивш В. Части:<br>- За двигатели с изходна мощност не по-малко от 370 W и не повече от 15 000 W                                                                                                        | }<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}44 400 EUA<br>}<br>}<br>}                             |
| 85.15      | Апарати за радиотелеграфно и радиотелефонно предаване и приемане; апарати за радио- и телевизионно предаване и приемане (включително приемници, включващи устройства за звукозапис и възпроизвеждане) и телевизионни камери; радионавигационни помощни апарати, радарни апарати и апарати за дистанционно радиоуправление:<br>А. Апарати за радиотелеграфно и радиотелефонно предаване и приемане; апарати за радио- и телевизионно предаване и приемане (включително приемници, включващи устройства за звукозапис и възпроизвеждане) и телевизионни камери:<br>Бивш III. Приемници, независимо дали включващи или не устройства за звукозапис и възпроизвеждане:<br>- Телевизия | }<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}3 048 единици<br>777 300 EUA <sup>2</sup>        |
| 85.15      | В. Части:<br>I. Шкафове и кутии:<br>Бивш а) От дърво:<br>- за телевизионни приемници<br>Бивш б) От други материали:<br>- за телевизионни приемници<br>Бивш III. Други:<br>- Шасита за телевизионни приемници и детайли за тях, събрани или монтирани<br>- Печатни платки за телевизионни приемници                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | }<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}1 500 000 EUA<br>}<br>} |

<sup>2</sup> Допълнително ограничение, изразено в стойност

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                        |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Бивш 85.23 | Изолирани (включително емайлирани или анодирани) електрически проводници, кабели, пръти, ленти и други подобни (включително коаксиални кабели), независимо дали комплектовани със съединители или не:<br>- Кабели за телевизионни антени                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 66 600 EUA                                                                                             |
| 87.02      | Моторни превозни средства за транспорт на хора, стоки или материали (включително спортни моторни средства, с изключение на тези от заглавие № 87.09):<br>А. За транспорт на хора, включително превозни средства, предназначени за транспорт както на хора, така и на стоки:<br>I. С двигател с искрово запалване или със запалване под налягане:<br>Бивш а) Превозни средства и автобуси или с двигател с искрово запалване с капацитет на цилиндрите 2 800 куб.см. или повече, или с двигател със запалване под налягане с капацитет на цилиндрите 2 500 куб.см. или повече:<br>- Комплектни моторни автобуси и туристически автобуси<br>Бивш б) Други:<br>- Комплектни, с брой на седалките повече от шест                                                                                                                                                                                                                                                     | }<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>} 103 единици<br>} 2 032 000 EUA<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>} |
| 87.05      | Каросерии (включително кабинни), за моторни превозни средства, попадащи под заглавия с номера 87.01, 87.02 или 87.03:<br>Бивш А. Каросерии и кабинни от метал за индустриално сглобяване на:<br>- Селскостопански мотокултиватори, попадащи под подзаглавие 87.01 А,<br>- Моторни превозни средства за транспорт на хора, включително превозни средства, предназначени за транспорт както на хора, така и на стоки, с брой на седалките повече от шест и по-малко от 15,<br>- Моторни превозни средства за транспорт на стоки и материали, или с двигател с искрово запалване с капацитет на цилиндрите по-малко от 2 800 куб.см., или с двигател със запалване под налягане с капацитет на цилиндрите по-малко от 2 500 куб.см.,<br>- Камиони и фургони за специални цели, попадащи под заглавие № 87.03 (а)<br>Бивш Б. Други:<br>- Каросерии и кабинни от метал, с изключение на превозни средства за транспорт на хора, с брой на седалките шест или по-малко | }<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>} 9 800 EUA<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}<br>}            |

(а) Запис под това подзаглавие е подчинен на условията, които трябва да се определят от компетентните органи.